Ministerio del AMBIENTE Y DESARROLLO SOSTENIBLE

GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

| ORDEN DE COMPRA DE BIENES/SERVICIOS N° 042 | | | | O.C. Institucional S/N°/NO APLICAR |
|---|---|---|---|---|
| Nivel de Entidad: | 12.17 | | Fecha de Emisión : 24/09/2019 | |
| Entidad: | MINISTERIO DEL AMBIENTE Y DESARROLLO SOSTENIBLE (MADES) | | | |
| Unidad Compradora (Código SICP) | 1357 | | | |
| ID del Llamado: | 356412 | Tipo de Procedimiento: | LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTA N° 01/2019 | |
| Descripción del Llamado: MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE VEHICULOS - AD REFERENDUM | | | | |
| Proveedor: | GILCOPAR S.R.L. | | RUC: | 80009240-6 |

La presente orden tiene por objeto la reparación y/o mantenimiento de los bienes que se detallan a continuación así como los precios unitarios y totales:

**Reparación de Vehiculo según Lista de Precios del P.B.C - LOTE 6**

| N° ORDEN | N° de LOTE / ITEM | DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES | UNIDAD DE MEDIDA | MARCA | TIPO | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO | MONTO |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 3.2 | CAMBIO DE FLUIDO HIDRAULICO / DIRECCION (incluye mano de obra) | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 1 | 45.500 | 45.500 |
| 2 | 6.10 | CAMBIO DE PRECAT DE DIRECCION | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 2 | 352.800 | 705.600 |
| 3 | 6.14 | CAMBIO DE RULEMAN DE MASA DELANTERO (MASA COMPLETA) | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 2 | 2.450.000 | 4.900.000 |
| 4 | 6.16 | REPARACION DE CREMALLERA | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 1 | 1.050.000 | 1.050.000 |
| 5 | 6.23 | CAMBIO DE MUNEQUIN DE DIRECCION | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 2 | 294.000 | 588.000 |
| 6 | 6.42 | MANO DE OBRA POR REPARACION DEL TREN DELANTERO | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 1 | 385.000 | 385.000 |
| | | | | | | | TOTAL GENERAL: | 7.674.100 |

SON GUARANÍES: SIETE MILLONES SEISCIENTOS SETENTA Y CUATRO MIL CIEN ----------

| VIGENCIA DE LA ORDEN DE SERVICIO | Desde: 24/09/2019 | Hasta: 14/10/2019 |
|---|---|---|

PLAZO DE ENTREGA Y/O CUMPLIMIENTO : 15 (QUINCE) días hábiles

LUGAR DE ENTREGA: AVDA. MADAME LYNCH N° 3500

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el precio la Orden de Compra o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en la Carta de Invitación y sus Anexos

| Anticipo: | NO | Porcentaje: N/A | [En caso afirmativo indicar:] El proveedor deberá presentar una Garantía de Anticipo del 100% del valor del monto anticipado en forma previa al cobro del mismo. |
|---|---|---|---|

La administración del contrato estará a cargo de: La Dirección Administrativa de la SEAM, a través del Departamento de Talleres y Transporte.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.
La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en la Carta de Invitación y sus anexos, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al __10___% del monto total adjudicado

El precio está sujeto a ajustes en los términos previstos en la Carta de Invitación y sus Anexos.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y las partes se someten a la jurisdicción de los Tribunales de la República.

LÍNEA PRESUPUESTARIA:

| Año | Tipo | Programa | S. Prog. | Proyecto | S.O.G | F.F. | O.F. | Dpto. | Monto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2019 | 1 | 1 | 00. | 00. | 240 | 30 | 001. | 99 | 400.000.000 |
| | | | | | | Total: | | | 400.000.000 |

| MARIO CIBILS<br>Jefe de Taller<br>Gilco Par S.R.L. | 24/09/19 - | |
|---|---|---|
| FIRMA PROVEEDOR | FECHA DE RECEPCIÓN DEL PROVEEDOR | SR. OSVALDO RESQUÍN<br>JEFE<br>DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE |

Ministerio del AMBIENTE Y DESARROLLO SOSTENIBLE

GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

| ORDEN DE COMPRA DE BIENES/SERVICIOS N° 042 | | | | | | | | | O.C. Institucional S/N°/NO APLICAR |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Nivel de Entidad:** | 12.17 | | | | | | **Fecha de Emisión : 24/09/2019** | | |
| **Entidad:** | MINISTERIO DEL AMBIENTE Y DESARROLLO SOSTENIBLE (MADES) | | | | | | | | |
| **Unidad Compradora (Código SICP)** | 1357 | | | | | | | | |
| **ID del Llamado:** | 356412 | | **Tipo de Procedimiento:** | | LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTA N° 01/2019 | | | | |
| **Descripción del Llamado: MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE VEHICULOS - AD REFERENDUM** | | | | | | | | | |
| **Proveedor:** | GILCOPAR S.R.L. | | | | | | **RUC:** | 80009240-6 | |
| La presente orden tiene por objeto la reparación y/o mantenimiento de los bienes que se detallan a continuación así como los precios unitarios y totales: | | | | | | | | | |

**Reparación de Vehiculo según Lista de Precios del P.B.C - LOTE 6**

| N° ORDEN | N° de LOTE / ITEM | DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES | UNIDAD DE MEDIDA | MARCA | TIPO | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO | MONTO |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 3.2 | CAMBIO DE FLUIDO HIDRAULICO / DIRECCION (incluye mano de obra) | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 1 | 45.500 | 45.500 |
| 2 | 6.10 | CAMBIO DE PRECAT DE DIRECCION | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 2 | 352.800 | 705.600 |
| 3 | 6.14 | CAMBIO DE RULEMAN DE MASA DELANTERO (MASA COMPLETA) | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 2 | 2.450.000 | 4.900.000 |
| 4 | 6.16 | REPARACION DE CREMALLERA | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 1 | 1.050.000 | 1.050.000 |
| 5 | 6.23 | CAMBIO DE MUNEQUIN DE DIRECCION | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 2 | 294.000 | 588.000 |
| 6 | 6.42 | MANO DE OBRA POR REPARACION DEL TREN DELANTERO | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 1 | 385.000 | 385.000 |
| | | | | | | | **TOTAL GENERAL:** | **7.674.100** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| SON GUARANÍES: | SIETE MILLONES SEISCIENTOS SETENTA Y CUATRO MIL CIEN ---------- | | |
| VIGENCIA DE LA ORDEN DE SERVICIO | Desde: 24/09/2019 | Hasta: 14/10/2019 | |
| PLAZO DE ENTREGA Y/O CUMPLIMIENTO : 15 (QUINCE) días hábiles | | | |
| LUGAR DE ENTREGA: AVDA. MADAME LYNCH N° 3500 | | | |
| La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el precio la Orden de Compra o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en la Carta de Invitación y sus Anexos | | | |
| Anticipo: NO | Porcentaje: N/A | [En caso afirmativo indicar:] El proveedor deberá presentar una Garantía de Anticipo del 100% del valor del monto anticipado en forma previa al cobro del mismo. | |
| La administración del contrato estará a cargo de: La Dirección Administrativa de la SEAM, a través del Departamento de Talleres y Transporte. | | | |
| Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.<br>La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas". | | | |
| La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en la Carta de Invitación y sus anexos, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al __10___% del monto total adjudicado | | | |
| El precio está sujeto a ajustes en los términos previstos en la Carta de Invitación y sus Anexos. | | | |
| Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato | | | |
| Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y las partes se someten a la jurisdicción de los Tribunales de la República. | | | |

LÍNEA PRESUPUESTARIA:

| Año | Tipo | Programa | S. Prog. | Proyecto | S.O.G | F.F. | O.F. | Dpto. | Monto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2019 | 1 | 1 | 00. | 00. | 240 | 30 | 001. | 99 | 500.000.000 |
| | | | | | | **Total:** | | | **500.000.000** |

| | | |
|---|---|---|
| MARIO CIBILS<br>Jefe de Taller<br>Gilco Par S.R.L. | 24/09/19. | SR. OSVALDO RESQUÍN<br>JEFE<br>DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE |
| FIRMA PROVEEDOR | FECHA DE RECEPCIÓN DEL PROVEEDOR | |

Ministerio del AMBIENTE Y DESARROLLO SOSTENIBLE

GOBIERNO NACIONAL

Paraguay de la gente

| ORDEN DE COMPRA DE BIENES/SERVICIOS N° 042 | | | | O.C. Institucional S/N°/NO APLICAR |
|---|---|---|---|---|
| **Nivel de Entidad:** | 12.17 | | **Fecha de Emisión :** | 24/09/2019 |
| **Entidad:** | MINISTERIO DEL AMBIENTE Y DESARROLLO SOSTENIBLE (MADES) | | | |
| **Unidad Compradora (Código SICP)** | 1357 | | | |
| **ID del Llamado:** | 356412 | **Tipo de Procedimiento:** | LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTA N° 01/2019 | |
| **Descripción del Llamado:** MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE VEHICULOS - AD REFERENDUM | | | | |
| **Proveedor:** | GILCOPAR S.R.L. | **RUC:** | 80009240-6 | |

La presente orden tiene por objeto la reparación y/o mantenimiento de los bienes que se detallan a continuación así como los precios unitarios y totales:

**Reparación de Vehiculo según Lista de Precios del P.B.C - LOTE 6**

| N° ORDEN | N° de LOTE / ITEM | DESCRIPCIÓN DE LOS BIENES | UNIDAD DE MEDIDA | MARCA | TIPO | CANTIDAD | PRECIO UNITARIO | MONTO |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 3.2 | CAMBIO DE FLUIDO HIDRAULICO / DIRECCION (incluye mano de obra) | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 1 | 45.500 | 45.500 |
| 2 | 6.10 | CAMBIO DE PRECAT DE DIRECCION | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 2 | 352.800 | 705.600 |
| 3 | 6.14 | CAMBIO DE RULEMAN DE MASA DELANTERO (MASA COMPLETA) | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 2 | 2.450.000 | 4.900.000 |
| 4 | 6.16 | REPARACION DE CREMALLERA | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 1 | 1.050.000 | 1.050.000 |
| 5 | 6.23 | CAMBIO DE MUNEQUIN DE DIRECCION | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 2 | 294.000 | 588.000 |
| 6 | 6.42 | MANO DE OBRA POR REPARACION DEL TREN DELANTERO | UNIDAD | FORD | RANGER EAG-408 | 1 | 385.000 | 385.000 |
| | | | | | | | **TOTAL GENERAL:** | **7.674.100** |

SON GUARANÍES: SIETE MILLONES SEISCIENTOS SETENTA Y CUATRO MIL CIEN ----------

| VIGENCIA DE LA ORDEN DE SERVICIO | Desde: 24/09/2019 | Hasta: 14/10/2019 |
|---|---|---|

PLAZO DE ENTREGA Y/O CUMPLIMIENTO : 15 (QUINCE) días hábiles

LUGAR DE ENTREGA: AVDA. MADAME LYNCH N° 3500

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el precio la Orden de Compra o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en la Carta de Invitación y sus Anexos

| Anticipo: | NO | Porcentaje: N/A | [En caso afirmativo indicar:] El proveedor deberá presentar una Garantía de Anticipo del 100% del valor del monto anticipado en forma previa al cobro del mismo. |
|---|---|---|---|

La administración del contrato estará a cargo de: La Dirección Administrativa de la SEAM, a través del Departamento de Talleres y Transporte.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.
La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en la Carta de Invitación y sus anexos, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al __10___% del monto total adjudicado

El precio está sujeto a ajustes en los términos previstos en la Carta de Invitación y sus Anexos.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y las partes se someten a la jurisdicción de los Tribunales de la República.

LÍNEA PRESUPUESTARIA:

| Año | Tipo | Programa | S. Prog. | Proyecto | S.O.G | F.F. | O.F. | Dpto. | Monto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2019 | 1 | 1 | 00. | 00. | 240 | 30 | 001. | 99 | 500.000.000 |
| | | | | | | **Total:** | | | **500.000.000** |

MARIO CIBILS
Jefe de Taller
Gilco Par S.R.L.

24/09/19.

SR. OSVALDO RESQUIN
JEFE
DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE

| FIRMA PROVEEDOR | FECHA DE RECEPCIÓN DEL PROVEEDOR | |
|---|---|---|